

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

02-07-2004

122.39945

28.

**2003.a.
MAJANDUSAASTA ARUANNE**

Majandusaasta algus 01.01.2003.

Majandusaasta lõpp 31.12.2003.

AS RÄNI HOTELL

Reg.kood. 10 241 466

Räni küla

Ülenurme vald

Tartumaa

Tel. 7 383 043

Fax. 7 477 213

Audiitorid:

Ille Randjärv

Urve Staub

Lisatud aruandele:

- 1) üle 10% hääleõigusega aktsiate omanike nimeki-
ri aastaaruande kinnitamise kuupäeva sesuga**
- 2) audiitori järelostsus**
- 3) kasumi jaotamise ettepanek**



AS Rāni Hotell.....

SISUKORD

- 1. Tegevusaruanne 2003.a.**
- 2. Juhatuse deklaratsioon**
- 3. 2003.a. raamatupidamise aastaaruanne**
 - 3.1. Raamatupidamisbilanss**
 - 3.2. Kasumiaruanne**
 - 3.3. Rahavoogude aruanne**
 - 3.4. Omakapitali muutuste aruanne**
- 4. Raamatupidamise aastaaruande lisad**
 - 4.1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiskulud**
 - 4.2. Raha ja pangakontod**
 - 4.3. Nõuded ostjate vastu**
 - 4.4. Varud**
 - 4.5. Materiaalne põhivara**
 - 4.6. Laenu tagatis ja panditud vara**
 - 4.7. Maksuvõlad**
 - 4.8. Müügitulu**
 - 4.9. Pikaajalised kohustused**
 - 4.10. Tehingud seotud osapooltega**
- 5. Kasumi jaotamise ettepanek**
- 6. Majandusaasta aruande allkirjad**
- 7. Auditori järelostsus**



02-07-2004

3.

AS Rāni Hotell

.....

1. Tegevusaruanne 2003.a.

AS Rāni Hotelli põhitegevus 2003.a. oli turistide majutamine ja toitlustamine.

2003.a netokäive oli 4,1 miljonit krooni, mis oli 6 % rohkem kui 2002.a

Aruandeaastal ei tehtud märkimisväärsed investeeringuid. Põhirõhk oli suunatud tubade välisilme parandamisele ja tekstiilide uuendamisele, milleks kulutati ligikaudu 70 tuhat krooni.

2003.a töötas AS Rāni Hotellis keskmiselt 21 põhikohaga töötajat. Palgakulu koos sotsimaksuga oli 1,2 miljonit krooni, mis jäi võrreldes eelmise aruandeaastaga samale tasemele.

Aktsiaseltsi juhatuse esimees tegutseb aktsiaseltsi tegevjuhina. Aktsiaseltsi nõukogu koosneb nõukogu esimehest ja kahest liikmest. Nõukogu esimees töötab hotelli juhatajana. Nõukogu liikmetele aruandeaastal tasu ei makstud.



Jüri Järviste
AS Rāni Hotelli Juhatuse esimees

02-07-2004

4.

AS Rāni Hotell

.....

2. Juhatuses deklaratsioon

AS Rāni Hotell Juhatus on koostanud 2003.a. majandusaasta aruande. Majandusaasta aruande koostamisel on lähtutud äriseadustiku ja raamatupidamise seaduse sätetest, ning on järgitud Eesti hea raamatupidamistava nõudeid.

Aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt aktsiaseltsi vara, kohustusi, omakapitali ja tegevuse tulemusi.

Aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamise alused on kooskõlas Eesti hea raamatupidamistava nõuetega.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansipäeva ja aruande koostamise päeva vahelisel perioodil.

Juhatuses hinnangul on AS Rāni Hotell jätkuvalt tegutsev.

Jüri Järviste
Juhatuses esimees

Tiiu Järviste
Nõukogu esimees

Priit Järviste
Nõukogu liige

Andres Järviste
Nõukogu liige

02-07-2004

5.

AS Rõni..Hotell.....

3. 2003.a.raamatupidamise aastaaruanne.**3.1.Raamatupidamisbilanss**

AKTIVA	31.12.2003.a.	31.12.2002.a.
KÄIBEVARA		
Raha ja pangakontod (4.2)	2 481.-	7 560.-
Nõuded ostjate vastu (4.3)		
Ostjatele laekumata arved	78 438.-	129 034.-
Muud lühiajalised nõuded		3 372.-
Kokku:	78 917.-	132 406.-
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
Muud ettemakstud kulud	6 134.-	3 642.-
Varud (4.4)		
Tooraine ja materjal	40 000.-	24 764.-
KÄIBEVARA KOKKU	125 051.-	168 372.-
PÕHIVARA		
Materiaalne põhivara (4.5)		
Maa ja ehitised (soet. maksum.)	7 071 065.-	7 071 065.-
Muu inventar (soet. maksum.)	795 320.-	795 320.-
Akumuleeritud põhivara kulum (-)	-1 507 007.-	-1 383 219.-
Lõpetamata ehitus	3 574 985.-	3 574 985.-
PÕHIVARA KOKKU	9 934 343.-	10 078 131.-
AKTIVA KOKKU	10 059 394.-	10 246 503.-



02-07-2004

6.

AS Räni Hotell

2003.a. raamatupidamise aastaaruanne

PASSIVA
KOHUSTUSED

31.12.2003.a. 31.12.2002.a.

Lühiajalised kohustused

Tagatiseta võlakohustused	38 000.-	242 000.-
Pikaajaliste võlakohustuste tagasi- maksed järgmisel perioodil (4.8)	530 000.-	370 000.-
Kokku:	568 000.-	612 000.-
Ostjate ettemaksed	6 194.-	1 399.-
Võlad tarnijatele	191 040.-	493 779.-

**Viitvõlad (aruandeperioodi tegema-
ta väljamaksed)**

Maksuvõlad (4.7)	255 884.-	194 533.-
Võlad töövõtjatele	138 321.-	148 188.-
Intressivõlad	180 905.-	185 986.-
Muud viitvõlad	11 951.-	19 880.-
Kokku:	587 041.-	528 547.-

Lühiajalised kohustused kokku 1 352 275.- 1 635 725.-

Pikaajalised kohustused

Pangalaenud 5 817 000.- 6 347 000.-

KOHUSTUSED KOKKU: 7 169 275.- 7 982 725.-**OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS**

1 980 000.- 1 980 000.-

Kohustuslik reservkapital	52 297.-	40 297.-
Eelmiste perioodide jaotamata kasu	231 481.-	
Aruandeaasta kasum	626 341.-	243 481.-

OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS**KOKKU: 2 890 119.- 2 263 778.-****PASSIVA KOKKU: 10 059 394.- 10 246 503.-**

02-07-2004

7.

AS Räni Hotell.....

2003.a. raamatupidamise aastaaruanne

3.2. KASUMIARUANNE

2003.a.

2002.a.

ÄRITULUD

Müügitulu (4.8)
Muud äritulud

4 142 839.-

3 912 085.-
9 176.-

Kaubad, toore, materjal

1 358 987.-

1 382 831.-

Mitmesugused tegevuskulud

382 443.-

374 379.-

Palgakulu

901 359.-

926 370.-

Sotsimaksud

301 955.-

310 334.-

Põhivara kulum

143 788.-

155 285.-

Muud ärikulud

36 643.-

42 281.-

ÄRIKASUM:

1 017 664.-

729 821.-

FINANTSTULUD JA KULUD

Intressikulu

— 391 518.-

486 340.-

Muud finantstulud ja kulud

+ 195.-

.....
KASUM MAJANDUSTEGEVUSEST

626 341.-

243 481.-

Aruandeaasta puhaskasum

626 341.-

243 481.-



02-07-2004

3.

2003.a. raamatupidamise aastaaruanne

AS Rāni Hotell

3.3 Rahavoogude aruanne**I. Rahavoog äritegevusest.**

	2003.a.	2002.a.
1. Aruandeaasta kasum	+ 626 341.-	+ 243 481.-
Põhivara kulum	+ 143 788.-	+ 155 265.-
Kokku:	+ 770 129.-	+ 398 746.-
2. Käibevara muutused bilansi järgi		
Nõuded ostjate vastu	+ 55 970.-	- 84 884.-
Muud lühiajalised nõuded	- 7 909.-	- 2 994.-
Ettemakstud tulevase perioodi kulu	- 2 492.-	+ 353.-
Maksude ettemaksed		
Varud	- 15 236.-	+ 8 731.-
Kokku:	+ 30 333.-	- 78 794.-
3. Lühiajaliste kohustuste muutused bilansi järgi		
Hankijatele tasumata arved	- 302 739.-	+ 271 992.-
Ostjate ettemaksud	+ 4 795.-	- 1 795.-
Maksuvõlad	+ 61 331.-	- 136 204.-
Viitvõlad	- 9 867.-	+ 14 213.-
Makstud intressid	+ 14 939.-	
Kokku:	- 231 541.-	+ 148 206.-

II. Rahavoog Investeermistegevusest

Investeeringud ehitusele	-	1 532 180.
Kokku:	-	1 532 180.

III. Rahavoog finantseerimisest

Laenude tagasimaksmine	- 574 000.-	+ 1 027 537.
Kokku:	- 5 079.-	- 36 485.-
Raha jääk aasta algul	7 560.-	
Raha jäägi muutus	- 5 079.-	
Raha jääk aasta lõpul	2 481.-	

02-07-2004

9.

AS Rāni Hotell

3.4. Omakapitali muutuste aruanne.

	Aksiakapi- tal	Azio Ülekurs	Reserv kapital	Eelmiste per. jaotamata kasum	Kokku
Saldo 31.12.2002.	1 980 000.-		40 297.-	243 481.-	2 263 778.-
Väljakuulutatud dividendid					
Dividendi tulumaks					
Reservkapitali muutus			12 000.-	- 12 000.-	
Aktide emissioon					
Omaaktide soetamine					
Omaaktide müük					
Aruandeaasta puhaskasum				628 341.-	628 341.-
Saldo 31.12.2003.	1 980 000.-		52 297.-	231 481.-	2 890 119.-



02-07-2004

10.

AS Rāni Hotell.....

4. Raamatupidamise aastaaruande lisad.

Lisa 4.1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisakused.

Aruande koostamisel on võetud akseks Eesti hea raamatupidamistava põhimõtted.

Varade arvelevõtmisel on kasutatud soetusmaksumuse printsiipi.

AS Rāni Hotell kasutab kasumiaruande skeemi nr. 1.

Aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja selle ekvivalentidena kajastame bilansis kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Ostjatele laekumata arved on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest arvestest.

Varude hindamisel on kasutatud soetusmaksumuse printsiipi.

Kohustused, mille tähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena.

Tulude ja kulude arvestamisel on rakendatud tekkepõhhisuse printsiipi.

Puhkuse kohustus on revideeritud ja korrigeeritud seisuga 31.12.2003.

Rahavoo aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Lisa 4.2. Raha ja pangakontod.

	31.12.2003.	31.12.2002.
Sularaha kassas	408.00	5 992.35
Arvelduskonto Ühispangas	1 797.66	1 286.66
Arvelduskonto Ühispangas	277.75	300.75
.....		
Kokku:	2 480.77	7 559.76

02-07-2004

11.

AS Räni hotell

Lisa 4.3. Nõuded ostjate vastu.

Nõuded ostjate vastu on bilansis kajastatud summas 76 436.-

Ostjatelt laekumata arveid maksutähtaegade viisi:

Kuni	1 kuu	43 481.-
	1-3 kuud	32 955.-

Ostjatelt laekumata arved on bilansis Eesti kroonides.

Lisa 4.4. Varud.

Varude summa seisuga 31.12.2003. oli 40 000.-. Varud koosnevad restorani ja baari kauba jäägist.

Varud on bilansis soetushinnas. Varude allahindlust ei ole tehtud.

Lisa 4.5. Materiaalne põhivara.

	Maa	Ehitised	Muu	Kulum	Lõpetamata	Jääkväärtus
			inventar		ehitus	31.12.2002.
Seis 01.01.2003.	71 065.-	7 000 000.-	795 320.-	1363 219.-	3 574 965.-	10 078 131.-
Valmistamine						
Ostmine						
Parandused						
Allahindlus						
Müük						
Mahakandmised						
Aruandeaasta						
kulum				143 788.-		
Seis 31.12.2003.						
soet.maks.	71 065.-	7 000 000.-	795 320.-		3 574 965.-	11 441 350.-
Akumuleeritud kulum		711 687.-	795 320.-			1 507 007.-
Jääkmaksumus						
31.12.2003.	71 065.-	6 288 313.-			3 574 965.-	9 934 343.-

02-07-2004

12.

AS Rāni Hotell

Lisa 4.6. Laenu tagatis ja panditud vara.

Saadud laenu tagatiseks on panditud järgmised varad:

Kinnistu Kantri Riia 195 Tartu

Tagatiseks antud vara maksumus 7 478 056.-

Lisa 4.7. Maksuvõlad.

Maksuliik	31.12.2002.		31.12.2003.	
	Põhivõlg	Intressid	Põhivõlg	Intressid
Käibemaks	61.102.-	11 240.-	136 176.-	18 674.-
Isikutulumaks	41 936.-	203.-	30 066.-	4 946.-
Sotsiaalmaks	74 540.-	2 039.-	55 543.-	6 186.-
Töötuskindlustus	2 201.-	2.-	2 449.-	
Pensionikindlustus	794.-		1 824.-	
Ettevõtte tulumaks	455.-	21.-		
Kokku:	181 028.-	13 505.-	226 058.-	29 806.-



02-07-2004

13.

AS Rāni Hotell

Lisa 4.8. Müügitulu

Tegevusala

2003.a.

2002.a.

Majutus	2 202 069.-	1 948 153.-
Toitlustamine	1 310 630.-	1 318 233.-
Baar	368 120.-	402 452.-
Muud tegevusalad		
Saalid	108 282.-	131 771.-
Ruumide rent	70 000.-	60 000.-
Saunad	57 187.-	38 967.-
Muud	26 551.-	12 509.-
Kokku:	4 142 839.-	3 912 085.-

Lisa 4.9. Pikaajalised kohustused

Laenu andja:	Eesti Ühispank
Kohustus 31.12.2003.a.	6 347 000.-
Aastal 2004 tagastatav osa	530 000.-
Intressimäär aastas	5,24%
Kohustuse lõpliku tasumise aasta	24.12.2005.

Lisa 4.10. Tehingud seotud osapooltega.

1. Õppekeskus N.O.R.T.

2. MTÜ Väikeettevõtete
Võrgust. Tugiorganisatsioon.

Võlgnevus AS Rāni Hotellile 01.01.03	50 325.44	8 970.00
Esitatud arved	194 318.50	312 091.00
Saadud laen		298 000.00
Laekumised	242 450.00	
Saldo 31.12.2003.a.	2 193.94	0.00

02-07-2004

5. Kasumi jaotamise ettepanek

1. Eelmiste perioodide jaotamata kasum	231 481.-
2. 2003.a. kasum	626 341.-
Kokku jaotamiseks:	857 822.-
3. Kasumi jaotamine	
3.1 Eraldised reservkapitali	262 798.-
3.2 Jaotamata kasumi jääk	595 024.-

6. Majandusaasta aruande allkirjad.

AS Räni Hotell on koostanud 2003.a. majandusaasta aruande, mis koosneb raamatupidamise aastaaruandest, tegevusaruandest, audiitori järelootusest, kasumi jaotamise ettepanekust.

2003.a. majandusaasta aruande kinnitas AS Räni Hotell aktsionäride üldkoosolek 2004.a.

Jüri Järviste
Juhatuse esimees

Tiiu Järviste
Nõukogu esimees

Andres Järviste
Nõukogu liige

Priit Järviste
Nõukogu liige

AS RÄNI HOTELL AKTSIONÄRID

Nimi	Aadress	Aksia nimiväärtu:	Aktsiate arv	Summa
Jüri Järviste	Ülenurme vald Tartumaa	1 000.-	1 737	1 737 000.-
Janis Aliksoo	Ülenurme vald Külitse	1 000.-	171	171 000.-
Raim Malleht	Tahtvere vald Tartumaa	1 000.-	27	27 000.-
Arvo Otsa	Lemmatsi 2 Tartu	1 000.-	18	18 000.-
Eldur Maidla	Ülenurme vald Tõrvandi	1 000.-	18	18 000.-
Aime Aarsalu	Ropka 8 - 10 Tartu	1 000.-	9	9 000.-
Kokku:				1 980 000.-



TARTU MAAKOHTUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

02-07-2004

.....

AS Räni Hotell

Üle 10 % aktsiaid omavate aktsionäride nimekiri

1. Jüri Järviste

Ülenurme vald
Tartumaa

A handwritten signature in black ink, located in the bottom right corner of the page. The signature is stylized and appears to be a personal name.

**Audiitori järeldusotsus
AS RÄNI HOTELL
aktsionäridele.**

Oleme auditeerinud AS RÄNI HOTELL 31.detsembril 2003 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 5 kuni 13. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on avaldada auditi tulemustele tuginedes oma sõltumatu ja objektiivne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Audiitorkontroll on läbi viidud vastavuses Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirja nõuetega. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et läbiviidud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega olulises osas õigesti ja õiglaselt AS RÄNI HOTELL finantsseisundit seisuga 31.detsember 2003 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

26.06. 2004

Ille Randjärv
vannutatud audiitor
töötdend nr.156

Urve Staub
vannutatud audiitor
töötdend nr.159